Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 2 Ιουνίου 2026
(OR. en)

6357/26

LIMITE

RELEX 217
CFSP/PESC 241
CSDP/PSDC 92
EPF AM 9
COPS 94
POLMIL 80
EUMC 59
CSC 117

PUBLIC

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα:	ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με μέτρο συνδρομής στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη προς στήριξη των αιγυπτιακών ένοπλων δυνάμεων

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2026/… ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της …

σχετικά με μέτρο συνδρομής στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη προς στήριξη των αιγυπτιακών ένοπλων δυνάμεων

PUBLIC

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 28 παράγραφος 1 και το άρθρο 41 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 του Συμβουλίου[1] θεσπίζεται ο Ευρωπαϊκός Μηχανισμός για την Ειρήνη (ΕΜΕ) για τη χρηματοδότηση, εκ μέρους των κρατών μελών, των ενωσιακών δράσεων στο πλαίσιο της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας με στόχο τη διατήρηση της ειρήνης, την πρόληψη των συγκρούσεων και την ενίσχυση της διεθνούς ασφάλειας κατά το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της Συνθήκης. Ειδικότερα, δυνάμει του άρθρου 1 παράγραφος 2 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509, ο ΕΜΕ πρόκειται να χρησιμοποιείται για τη χρηματοδότηση μέτρων συνδρομής όπως δράσεις για την ενίσχυση των ικανοτήτων τρίτων κρατών και περιφερειακών και διεθνών οργανισμών όσον αφορά στρατιωτικά και αμυντικά θέματα.

(2) Η συνολική στρατηγική του 2016 για την εξωτερική πολιτική και την πολιτική ασφαλείας της Ένωσης θέτει ως στόχους την ενίσχυση της ασφάλειας και της άμυνας, την επένδυση στην ανθεκτικότητα των κρατών και των κοινωνιών στα νότια της Ένωσης, την ανάπτυξη μιας ολοκληρωμένης προσέγγισης για τις συγκρούσεις και τις κρίσεις και την προώθηση του σεβασμού του διεθνούς δικαίου των ανθρώπινων δικαιωμάτων και του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου.

(3) Στις 21 Μαρτίου 2022, το Συμβούλιο ενέκρινε τη στρατηγική πυξίδα με στόχο η Ένωση να καταστεί ισχυρότερος και ικανότερος πάροχος ασφάλειας, μεταξύ άλλων μέσω της αυξημένης χρήσης του ΕΜΕ για τη στήριξη των αμυντικών δυνατοτήτων των εταίρων.

(4) Το 9ο Συμβούλιο Σύνδεσης, τον Ιούνιο του 2022, ανανέωσε τη συνεργασία ΕΕ-Αιγύπτου με την έγκριση των προτεραιοτήτων της εταιρικής σχέσης ΕΕ-Αιγύπτου (2021-2027) που καθορίζουν το πολιτικό πλαίσιο έως το 2027.

---

[1] Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 2021, για τη θέσπιση Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη, και για την κατάργηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/528 (ΕΕ L 102 της 24.3.2021, σ. 14, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj).

(5) Στις 17 Μαρτίου 2024, υπεγράφη κοινή δήλωση για τη δρομολόγηση στρατηγικής και συνολικής εταιρικής σχέσης με την Αίγυπτο. Ένας από τους έξι βασικούς πυλώνες της εν λόγω κοινής δήλωσης επικεντρώνεται στη συνεργασία στον τομέα της ασφάλειας.

(6) Στις 22 Οκτωβρίου 2025, η Ένωση και η Αίγυπτος πραγματοποίησαν την πρώτη συνάντηση κορυφής των ηγετών τους, επιβεβαιώνοντας εκ νέου την αμοιβαία προθυμία για συνέχιση του διαλόγου και της συνεργασίας σε κοινούς τομείς προτεραιότητας στο πεδίο της ειρήνης, της ασφάλειας και της άμυνας, όπως η περιφερειακή και η θαλάσσια ασφάλεια.

(7) Στις 13 Ιανουαρίου 2026, ο Ύπατος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας έλαβε αίτημα από την Αίγυπτο να συνδράμει η Ένωση τις αιγυπτιακές ένοπλες δυνάμεις με την προμήθεια βασικού εξοπλισμού ώστε να αυξήσουν τις δυνατότητές τους για την κατοχύρωση της ασφάλειας στη θάλασσα και να συμβάλουν στον εκσυγχρονισμό και την αυξημένη διαλειτουργικότητά τους με τα πρότυπα της Ένωσης και του ΝΑΤΟ.

PUBLIC

(8) Τα μέτρα συνδρομής πρέπει να υλοποιούνται λαμβανομένων υπόψη των αρχών και των απαιτήσεων που θεσπίζονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509, ιδίως της συμμόρφωσης με την κοινή θέση 2008/944/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου[2], και σε ευθυγράμμιση με τους κανόνες για την εκτέλεση των εσόδων και των δαπανών που χρηματοδοτούνται μέσω του ΕΜΕ. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει τα σχετικά περιοριστικά μέτρα, ιδίως εκείνα που επιβλήθηκαν με τις αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 του Συμβουλίου[3] και τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/44 του Συμβουλίου[4].

(9) Το Συμβούλιο επιβεβαιώνει ότι είναι αποφασισμένο να προστατεύει, να προάγει και να πραγματώνει τα ανθρώπινα δικαιώματα, τις θεμελιώδεις ελευθερίες και τις δημοκρατικές αρχές και να ενισχύει το κράτος δικαίου και τη χρηστή διακυβέρνηση, κατά τρόπο που συνάδει με τον Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, την Οικουμενική Διακήρυξη των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και το διεθνές δίκαιο, ιδίως δε το διεθνές δίκαιο των ανθρώπινων δικαιωμάτων και το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

---

[2] Κοινή θέση 2008/944/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 2008, για τον καθορισμό κοινών κανόνων που διέπουν τον έλεγχο των εξαγωγών στρατιωτικής τεχνολογίας και εξοπλισμού (ΕΕ L 335 της 13.12.2008, σ. 99, ELI: http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj).

[3] Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 2015, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη και την κατάργηση της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 206 της 1.8.2015, σ. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/1333/oj).

[4] Κανονισμός (ΕΕ) 2016/44 του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2016, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 204/2011 (ΕΕ L 12 της 19.1.2016, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/44/oj).

Άρθρο 1

Θέσπιση, στόχοι, πεδίο εφαρμογής και διάρκεια

1. Θεσπίζεται μέτρο συνδρομής υπέρ της Αιγύπτου («δικαιούχος») το οποίο θα χρηματοδοτείται από τον Ευρωπαϊκό Μηχανισμό για την Ειρήνη (ΕΜΕ) («μέτρο συνδρομής»).

2. Οι στόχοι του μέτρου συνδρομής είναι οι ακόλουθοι:

   α) να ενδυναμώσει τη συνεργασία μεταξύ της Ένωσης και της Αιγύπτου στον τομέα της ασφάλειας και της άμυνας·

   β) να συμβάλει στην ενίσχυση των συνολικών στρατιωτικών και αμυντικών ικανοτήτων των αιγυπτιακών ένοπλων δυνάμεων·

   γ) να ενισχύσει την εθνική ασφάλεια και τη σταθερότητα της Αιγύπτου, καθώς και την προστασία των αμάχων.

3. Για την επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στην παράγραφο 2, το μέτρο συνδρομής χρηματοδοτεί τα ακόλουθα είδη μη θανατηφόρου εξοπλισμού:

   α) εξοπλισμό προστασίας και ανίχνευσης του Αιγυπτιακού Πολεμικού Ναυτικού·

   β) υλικοτεχνικό και επικοινωνιακό εξοπλισμό της Αιγυπτιακής Πολεμικής Αεροπορίας.

   Το μέτρο συνδρομής χρηματοδοτεί επίσης σχετικά εφόδια και υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένης της τεχνικής κατάρτισης, όπου απαιτείται.

4. Η διάρκεια του μέτρου συνδρομής είναι 36 μήνες από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης.

PUBLIC

Άρθρο 2

Χρηματοδοτικές ρυθμίσεις

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς το οποίο προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με το μέτρο συνδρομής ανέρχεται σε 20 000 000 EUR.

2. Η διαχείριση όλων των δαπανών γίνεται σύμφωνα με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 και τηρουμένων των κανόνων για την εκτέλεση των εσόδων και δαπανών που χρηματοδοτούνται μέσω του ΕΜΕ.

Άρθρο 3

Ρυθμίσεις με τον δικαιούχο

1. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας («Ύπατος Εκπρόσωπος») προβαίνει στις αναγκαίες ρυθμίσεις με τον δικαιούχο, προκειμένου να διασφαλιστεί η τήρηση των απαιτήσεων και των όρων που καθορίζονται με την παρούσα απόφαση, ως προϋπόθεση για την παροχή στήριξης στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής.

2. Οι ρυθμίσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν διατάξεις που υποχρεώνουν τον δικαιούχο να διασφαλίζει:

   α) τη συμμόρφωση των μονάδων των αιγυπτιακών ένοπλων δυνάμεων που λαμβάνουν στήριξη στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής με το σχετικό διεθνές δίκαιο, ιδίως το διεθνές δίκαιο των ανθρώπινων δικαιωμάτων και το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο·

PUBLIC

β) την ορθή και αποδοτική χρήση κάθε μέσου που παρέχεται στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής για τους σκοπούς για τους οποίους παρέχεται·

γ) την επαρκή συντήρηση κάθε μέσου που παρέχεται στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής, ώστε να διασφαλίζεται η δυνατότητα χρήσης του και η επιχειρησιακή του διαθεσιμότητα σε όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής του·

δ) ότι κάθε μέσο που παρέχεται στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής δεν χάνεται ούτε μεταβιβάζεται σε πρόσωπα ή οντότητες εκτός εκείνων που προσδιορίζονται στις εν λόγω ρυθμίσεις.

3. Οι ρυθμίσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν διατάξεις σχετικά με την αναστολή και τον τερματισμό της στήριξης στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής, εφόσον διαπιστωθεί ότι ο δικαιούχος αθετεί τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στην παράγραφο 2.

Άρθρο 4

Εκτέλεση

1. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος είναι υπεύθυνος για τη διασφάλιση της εφαρμογής της παρούσας απόφασης σύμφωνα με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 και τηρουμένων των κανόνων για την εκτέλεση των εσόδων και των δαπανών που χρηματοδοτούνται μέσω του ΕΜΕ καθώς και του ολοκληρωμένου μεθοδολογικού πλαισίου για την αξιολόγηση και τον προσδιορισμό των απαιτούμενων μέτρων και ελέγχων για τα μέτρα συνδρομής στο πλαίσιο του ΕΜΕ.

2. Η εκτέλεση των δραστηριοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 πραγματοποιείται από την Défense Conseil International.

PUBLIC

Άρθρο 5

Παρακολούθηση, έλεγχος και αξιολόγηση

1. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος παρακολουθεί τη συμμόρφωση του δικαιούχου με τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στο άρθρο 3. Σκοπός την παρακολούθησης αυτής είναι η κατανόηση του πλαισίου και των κινδύνων αθέτησης των υποχρεώσεων που καθορίζονται στο άρθρο 3 και η συμβολή στην πρόληψη τέτοιων αθετήσεων, συμπεριλαμβανομένων των παραβιάσεων του διεθνούς δικαίου ανθρώπινων δικαιωμάτων και του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου από τις μονάδες των αιγυπτιακών ένοπλων δυνάμεων που λαμβάνουν στήριξη στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής.

2. Ο έλεγχος του εξοπλισμού και των προμηθειών μετά την αποστολή οργανώνεται ως εξής:

α) επαλήθευση της παράδοσης, στο πλαίσιο της οποίας τα πιστοποιητικά παράδοσης μέσω του ΕΜΕ πρέπει να υπογράφονται από τις δυνάμεις που είναι οι τελικοί χρήστες κατά τη μεταβίβαση της κυριότητας·

β) υποβολή εκθέσεων, στο πλαίσιο της οποίας ο δικαιούχος υποβάλλει ετησίως έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητες που εκτελούνται με τον εξοπλισμό, τις προμήθειες και τις υπηρεσίες που παρέχονται στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής και σχετικά με την απογραφή καθορισμένων ειδών, για όσο χρόνο η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) κρίνει αναγκαία την υποβολή τους·

γ) επιτόπιες επισκέψεις, στο πλαίσιο των οποίων ο δικαιούχος παρέχει στον Ύπατο Εκπρόσωπο και στους ελεγκτές του ΕΜΕ πρόσβαση για τη διενέργεια επιτόπιων ελέγχων και λογιστικών ελέγχων του ΕΜΕ, κατόπιν αιτήματος.

3. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος διενεργεί τελική αξιολόγηση κατά την ολοκλήρωση του μέτρου συνδρομής, προκειμένου να αξιολογηθεί εάν το μέτρο συνδρομής συνέβαλε στην επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2.

PUBLIC

Άρθρο 6

Υποβολή εκθέσεων

Κατά τη διάρκεια της περιόδου υλοποίησης, ο Ύπατος Εκπρόσωπος υποβάλλει στην ΕΠΑ εξαμηνιαίες εκθέσεις σχετικά με την υλοποίηση του μέτρου συνδρομής, σύμφωνα με το άρθρο 63 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509. Ο διευθυντής μέτρων συνδρομής ενημερώνει τακτικά την επιτροπή του Μηχανισμού που συγκροτήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 σχετικά με την εκτέλεση των εσόδων και των δαπανών, σύμφωνα με το άρθρο 38 της εν λόγω απόφασης, μεταξύ άλλων παρέχοντας πληροφορίες για τους συμμετέχοντες προμηθευτές και υπεργολάβους.

Άρθρο 7

Αναστολή και διακοπή

1. Η ΕΠΑ δύναται να αποφασίσει να αναστείλει εν όλω ή εν μέρει την εκτέλεση του μέτρου συνδρομής σύμφωνα με το άρθρο 64 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509.

2. Η ΕΠΑ μπορεί να συστήσει στο Συμβούλιο να διακόψει το μέτρο συνδρομής.

PUBLIC

Άρθρο 8

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

…,

Για το Συμβούλιο

Ο/Η Πρόεδρος

PUBLIC